

**緊急（警察・救急車・消防）電話・・・**

警察へは局番なしの110番、救急車や消防へは局番なしの119番に電話してください。公衆電話からは、赤い緊急ボタンを押してから電話してください。無料で24時間受付します。交通事故・急病人などの通報の目的と、住所や場所をゆっくり話してください。普段から住所を日本語で言えるように練習するとよいでしょう。

**110番への通報・・・・・・・・・・**

交通事故（泥棒）です。

Kotsujiko (Dorobo) desu.

住所は新座市〇〇、△△丁目□□番××号です。

Jusho wa Niiza-shi 〇〇, △△ chome □□ ban ×× go desu.

近くに〇〇があります。

Chikaku ni 〇〇 ga arimasu.

**119番への通報・・・・・・・・・・**

急病（火事）です。

Kyubyo (Kaji) desu.

住所は新座市〇〇、△△丁目□□番××号です。

Jusho wa Niiza-shi 〇〇, △△ chome □□ ban ×× go desu.

近くに〇〇があります。

Chikaku ni 〇〇 ga arimasu.

**Emergency Telephone Calls (Police, Ambulance, Fire Department) .....**

Dial 110 to call the police, and 119 to request an ambulance or to call the fire department. To make an emergency call from a public telephone, simply press the red emergency button before dialing. Emergency calls are free and accepted on a 24-hour basis. When making an emergency call, calmly state the reason for the call — for example, to report a traffic accident or to request an ambulance for someone who is suddenly ill — and give the address or location. It is a good idea to regularly practice saying your address in Japanese in case there is an emergency.

**To Call the Police (Dial 110) .....**

There has been a traffic accident (robbery).

*Kotsujiko (Dorobo) desu.*

The address is Niiza City, (〇〇 Town Name) (△△ Number)-chome, (□□ Number)-ban, (×× Number)-go.

*Jusho wa Niiza-shi 〇〇, △△ chome □□ ban ×× go desu.*

There is a (〇〇 landmark) nearby.

*Chikaku ni 〇〇 ga arimasu.*

**To Call the Fire Department (Dial 119) .....**

Someone is ill (There has been a fire).

*Kyubyo (Kaji) desu.*

The address is Niiza City, (〇〇 Town Name) (△△ Number)-chome, (□□ Number)-ban, (×× Number)-go.

*Jusho wa Niiza-shi 〇〇, △△ chome □□ ban ×× go desu.*

There is a (〇〇 landmark) nearby.

*Chikaku ni 〇〇 ga arimasu.*

## 紧急（警察、救护车、消防）电话・・

找警察请直播 110，需要救护车及报警火警请播 119。使用公用电话时请先按红色紧急按钮。一天 24 小时免费服务。当通报交通事故・急救病人时请把事由、地址及场所讲清楚。请从平时就要开始练习用日语说地址。

## 播打 110 .....

是交通事故（盗窃）。

Kotsujiko (Dorobo) desu.

地址是新座市○○、△△丁目□□番××号。

Jusho wa Niiza-shi ○○, △△chome □□ban ××go desu.

附近有○○。

Chikaku ni ○○ ga arimasu.

## 播打 119 .....

是急病（火灾）。

Kyubyo (Kaji) desu.

地址是新座市○○、△△丁目□□番××号。

Jusho wa Niiza-shi ○○, △△chome □□ban ××go desu.

附近有○○。

Chikaku ni ○○ ga arimasu.

## Điện thoại khẩn cấp (cảnh sát, xe cấp cứu, cứu hỏa) .....

Vui lòng quay số 110 để gọi cảnh sát, số 119 để gọi xe cấp cứu, cứu hỏa (tất cả đều không cần mã vùng). Vui lòng nhấn nút khẩn cấp màu đỏ trên điện thoại công cộng để gọi khi khẩn cấp. Hoạt động trong suốt 24 giờ không tính phí. Vui lòng nói chậm và rõ ràng địa chỉ và địa điểm trong trường hợp thông báo tai nạn giao thông và khi có người bị thương, bị bệnh đột ngột cần cấp cứu. Bạn hãy thường xuyên luyện tập nói địa chỉ bằng tiếng Nhật nhé.

## Thông báo đến số 110 .....

Ở đây có tai nạn giao thông (trộm cắp).

Kotsujiko (Dorobo) desu.

Địa chỉ là thành phố Niiza, ○○, △△ chome, □□ ban, ×× go.

Jusho wa Niiza-shi ○○, △△chome □□ban ×× go desu.

Nằm gần ○○.

Chikaku ni ○○ ga arimasu.

## Thông báo đến số 119 .....

Ở đây có người cần cấp cứu (có hỏa hoạn).

Kyubyo (Kaji) desu.

Địa chỉ là thành phố Niiza, ○○, △△ chome, □□ ban, ×× go.

Jusho wa Niiza-shi ○○, △△ chome □□ban ×× go desu.

Nằm gần ○○.

Chikaku ni ○○ ga arimasu.